

De la Renaissance du Quartier et de la Commune au Japon

HASEGAWA Ken

まちづくりと環境共生

長谷川 憲

1. Introduction
2. Le fusionnement des communes et la Symbiose ou la collaboration symbiotique avec l'environnement.
 - 2-1. Le projet de Grande envergure du fusionnement des communes de HEISEI.
 - 2-2. La signification du fusionnement des communes.
 - 2-3. Le problème du fusionnement des communes.
3. La renaissance du quartier et de la commune (point de vue par les habitants et l'administration).
 - 3-1. La renaissance du quartier et de la commune.
 - 3-2. Un cas de la renaissance du quartier et de la commune par les habitants (L'enquête par le Réseau de K).
 - 3-3. Un cas de la renaissance du quartier et de la commune par les habitants (Le référendum local).
4. La renaissance du quartier et de la commune (La Symbiose ou la collaboration symbiotique entre l'administration et les habitants).
 - 4-1. Un cas de la renaissance du quartier et de la commune par l'administration (Un cas du plan synthétique).
 - 4-2. Un cas de la renaissance du quartier et de la commune par l'administration et les habitants.
 - 4-2-1. Un cas de l'organisation à but non lucratif.
 - 4-2-2. Un cas de l'organisation bénévole.
 - 4-2-3. Un cas de la collaboration avec la base d'affaires (la poste, la supérette et le

commerçant de livraison à domicile).

4-3. La diversité de la vie des habitants et l'administration.

5. Des exemples de la renaissance du quartier et de la commune.

5-1. Modèle de Conservation de paysage urbain et champêtre.

5-2. Modèle de Ré-exploitation.

5-3. Un peu de conclusion.

Tableau 1 : La réforme de l'institution locale au niveau de département, juste après la Restauration de MEIJI : L'abolition de Han (fief de seigneur) et création de Fu et Ken (département).

Tableau 2 : La réforme de l'institution locale au niveau de commune, juste après la Restauration de MEIJI : Le nombre des communes (Shi, Cho et Son).

1. Introduction

Au milieu d'avancement de dépeuplement et d'urbanisation à la grande ville, il apparaît que le mot de "la renaissance de quartier et de commune" est souvent utilisé. Au cours des fusionnement des collectivités locales soulevant le problème, non seulement les intéressés de ces dernières eux-mêmes proposent l'être de ces dernières, mais aussi beaucoup d'habitants eux-mêmes commencent à s'intéresser à la renaissance de quartier et de commune, c'est ainsi que "la renaissance de quartier et de commune" est activement procédée par tâtonnement. On y étudie la question sur l'environnement, sur la finance, sur le vieillissement, etc., comme la question générale, en outre sur la remise en forme de communauté et sur la manière d'être d'urbanisme, sur le maintien de paysage urbain et champêtre et sur la conservation de la rangée de maisons traditionnelles, et sur le creux des quartiers, etc. Et le débat est poussé en vue de rechercher la remise de l'espace meilleur pour mieux vivre sous l'angle de diverses positions et des intérêts divergents. Alors que cette question s'implique de façon étroite, la renaissance de quartier et de commune contient beaucoup de questions variées pour dire cela en deux mots.

Ces problèmes ne sont pas cependant ceux de récemment et nouvellement surgis. Il n'est pas indéniable que depuis la période de MEIJI^{①②} il y a le problème de former les collectivités locales, en outre on ne peut pas nier qu'à la base de ce dernier il y a le problème du dépeuplement et de l'urbanisation en raison de mouvement de déplacement de peuple de façon très importante après la période du haut accroissement économique. En outre, on peut trouver nouvellement et grandement les causes dans la modification rapide de la société japonaise, comme le phénomène de devenir l'enfant, le vieillissement et le noyau familial. Les problèmes de distorsion de la relation et le rôle entre le gouvernement et des collectivités locales graduellement et petit à petit développés

^① Nom d'une ère japonaise. A partir du 8 septembre 1868 jusqu'au 30 juillet 1912.

^② Voir les tableaux 1 et 2 (p. 5).

en raisons ci-dessus ont été rapidement révélés après le dégonflement de l'Economie Bulle dans la difficulté financière du gouvernement et des collectivités locales, une part le fusionnement et l'essai de gigantisme des collectivités locales exécuté soi-disant par la force se sont développés, l'autre part c'est la reconnaissance de nécessité de renaissance de quartier et de commune comme le lieu de vie quotidienne.

2. Le fusionnement des communes et la Symbiose ou la collaboration symbiotique avec l'environnement.

2- 1. Le projet de Grande envergure du fusionnement des communes de HEISEI.

En vue de résoudre^③ la question aggravée sur la finance des municipalités, "le projet de Grande envergure du fusionnement des communes de HEISEI^④" est en cours d'exécution. En réfléchissant le fait de sortie de la population en petites et moyennes communes (villes) engendrées par "la Dernière grande envergure du fusionnement", la question est comment on peut avancer et aborder vers la naissance de société communale en chacun "des municipalités fusionnées" ou "des municipalités de ne pas être fusionnées". A partir du "projet de Grande envergure du fusionnement des communes de HEISEI", le système de départements et celui de municipalité transforment comment, pour le système de municipalité comme l'origine de l'autonomie locale ayant toujours poursuivi l'élargissement de dimension depuis la période de MEIJI, on peut méditer la signification de 3^{ème} grande modification et son sens.

2- 2. La signification du fusionnement des communes

Une des raisons d'effectuer le fusionnement des communes est la question sur la difficulté financière. Parmi les questions, la politique de fusionnement est poussée en vue de homogénéiser le service administratif et on peut remarquer la situation opposée très intéressante entre le Japon et la France en matière de fusionnement des communes en cours de développement de la politique de fusionnement. C'est dire que l'hypertrophie, l'agrandissement du domaine de municipalité amènent le développement de rentabilité administrative et financière, mais ils invitent à perdre l'unité locale. Par conséquent, des coutumes anciennes et locales disparaissent en même temps que la perte de tradition locale et d'unité. Sans l'idée d'activer la communauté de localité et de quartier dans des collectivités locales fusionnées, il est susceptible de perdre leurs activation et

^③ Les problèmes de distorsion du Gouvernement et des collectivités locales (surtout au niveau de la commune) graduellement et petit à petit développés ont été rapidement révélés après l'effondrement économique de bulle (surtout dans les années 1990) dans la difficulté financière du Gouvernement et des collectivités locales, une part le fusionnement et l'essai de gigantisme des collectivités locales exécutés soi-disant par la force se sont développés, l'autre part c'est la reconnaissance de nécessité de renaissance de quartier et commune comme l'espace de vie privé et publique.

^④ Nom d'une ère japonaise. La première année de HEISEI est 1989 (A partir du 8 janvier 1989).

unité. C'est dire que des habitants ayant le lieu de travail et le magasin etc. (autrement dit l'aliment quotidien, ou le moyen de subsistance) dans la zone des municipalités, et possédant la résidence ou des habitants résidant dans la zone centrale, ils ne coopèrent qu'avec l'administration, et peuvent développer par seuls eux-mêmes la renaissance du quartier et de la commune. Et parmi des habitants ayant le lieu de travail et le magasin etc. dehors de zone de municipalité résidante, ils augmentent un énorme nombre de la couche de non intéressés en matière de renaissance de quartier et commune. Il se peut critiquer le problème et sa limite en gigantisme de commune en raisons de la fusionnement de ces dernières.

2-3. Le problème du fusionnement des communes^⑤

La politique de fusionnement des communes poussée jusqu'à présent et à l'avenir sous le point de vue l'efficacité et la rentabilité administrative et l'appropriation de dimension financière aurait été efficace jusqu'à certain niveau. Mais, sous le point de vue l'unité des habitants, le sentiment d'unité des habitants, la relation mutuelle des habitants, et l'activation locale, il nous semble apparaître que le problème fait disparaître la qualité de fusionnement si cela manque l'idéal de l'organisation locale en communes fusionnées.

En outre, au processus de rétablissement des dégâts locaux de dimension grande comme

⑤ Un sondage de Journal quotidien *MAINICHI shinbun* (le 3 octobre 2004)

A travers d'un sondage de *MAINICHI Shinbun*, le projet de JOREI au fusionnement pouvant être le processus de la dernière étape des fusionnements des communes était déposé pour 87 communes aux 32 assemblées départementales. Il est supérieur au nombre de 84 communes ayant produit "la Grande envergure du fusionnement des communes de HEISEI" à partir de 1999, et cela prouve la situation d'avancer de façon rapide le fusionnement en attendant l'expiration de la loi spéciale relative au fusionnement actuel à la fin de mars 2005. En matière de délibération sur le fusionnement, il a été bien remarqué que l'ajustement à travers la grande structure auxquelles nombreuses communes participaient aboutissait à une impasse et il était refait par le biais de celui à travers la petite structure.

La procédure ordinaire de fusionnement est faite par la requête de cette dernière à l'égard de gouverneur après une décision de assemblée municipale. Après la décision de assemblée départementale, le gouverneur décide du fusionnement et le Ministre des Affaires Générales la notifie. La difficulté réelle se trouve au niveau de assemblée municipale et il n'y a pas de fait rejeté par l'assemblée départementale dans le cas de "la Grande envergure du fusionnement des communes de HEISEI". Tous les cas sont également adoptés à présente reprise par les neuf assemblées départementales (de NIIGATA, de SAGA, etc.) l'ayant déjà décidé, et il est en situation presque sûre de la naissance des 87 communes.

Selon le résultat de l'enquête mené, le contenu des 87 communes est 69 villes (Shi), 17 bourgs (Cho) et un village (Son), et la période de fusionnements est du 1^{er} novembre jusqu'au 1^{er} septembre. En outre, le projet de JOREI relative au fusionnement sur les deux préfectures à cheval entre la ville de NAKATSUGAWA à la préfecture de Gifu (en cours de dépôt à l'assemblée départementale de Gifu) et le village de YAMAGUCHI à la préfecture de NAGANO n'y est pas compris en raison de projet de dépôt à l'assemblée départementale d'au mois de décembre de la part d'assemblée départementale de NAGANO.

Les communes participant aux 87 nouvelles communes montent au nombre de 373 (53 villes = Shi, 241 bourgs = Cho et 79 villages = Son). Les communes actuelles en tous les coins de Japon sont au nombre de 3.030. A la date du 1^{er} avril 2005, il est fixé d'atteindre aux 2.855, mais il sera diminué jusqu'au nombre de 2.569 lorsque les nouvelles communes y seront comprises.

le désastre de séisme de HANSHIN-AWAJI et le séisme de NIIGATA, etc., il a été reconnu que les communautés locales peuvent jouer le grand rôle. Par conséquent, a été remarquée et reconnue la nécessité de “la renaissance de quartier et de commune” au niveau de la communauté locale, etc., et ces problèmes ont été tardivement reconnus et réservés. A part la question politique, ce que beaucoup de japonais s'intéressent de créer la renaissance de quartier et de commune est une bonne nouvelle pour l'avenir du Japon et il semble important de s'engager sérieusement et continuellement de ces problèmes.

Tableau 1

La réforme de l'institution locale au niveau de département,
juste après la Restauration de MEIJI.

L'abolition de Han (fief de seigneur) et création de Fu et Ken (département).

	Fu	Ken	Han	total
1871(juin)	3	45	261	309
1871(juillet)	3	306	---	309

Tableau 2

La réforme de l'institution locale au niveau de commune,
juste après la Restauration de MEIJI.

Le nombre des communes (Shi, Cho et Son)[®].

	Shi	Cho	Son	total
1883	19	12.194	59.284	71.497
1889	39	(15.820 Cho+Son)		15.859
1945	205	1.787	8.518	10.520
1956	498	1.903	1.574	3.975
2005*	739	1.317	339	2.395

*le 1^{er} avril

[®] Voir Tableau 2, établi et cité par “L'autonomie locale au Japon : pour une mise en perspective de la réforme de 1999” de HASEGAWA Ken, in “Le nouveau défi de la Constitution japonaise”, L.G.D.J., 2004, pp.120-121.

3. La renaissance du quartier et de la commune (point de vue par les habitants et l'administration).

3-1. La renaissance du quartier et de la commune.

“La renaissance de quartier et de commune” ne demeure pas seulement dans la question sur le contenant comme des villes et des quartiers, des parcs, des bâtiments, etc., mais aussi elle comprend les problèmes relatifs à tous les contenus dans le domaine d’habitat comme la société et l’économie, l’environnement et la culture, etc. Par conséquent, l’initiative de “renaissance de quartier et de commune” n’appartient pas seulement aux experts de collectivités locales, etc., mais aussi des activités de bénévolat des habitants eux-mêmes résidant dans des quartiers et elle est réalisée seulement par des activités synthétiques de co-travail comme le maintien et la renaissance de la rangée de maisons traditionnelles et des communautés, etc. Par surcroît, au cours de l’utilisation de quartier comme l’habitat, cela va sans dire que “la renaissance de quartier et de commune” est phénomène continu finissant progressivement avec tant d’années. Par conséquent, des habitants de toutes les catégories s’engagent de quartier en partageant des connaissances et des techniques en matière de vie et d’expert, et “la renaissance de quartier et de commune” est ce qu’il vont créer leur vie de façon successive, synthétique en co-travaillant.

“La renaissance de quartier et de commune” déjà expliquée ci-dessus, bien qu’elle soit une question extrêmement embarrassante que l’on ne peut pas en réalité résoudre sans faire s’y impliquer de façon variée et experte des habitants de différentes positions, a été prioritairement poussée “la renaissance de quartier et de commune” dirigée de la part de gestion d’entreprise à partir de constructeurs général jusqu’à présent sous la direction des collectivités locales. Au cours de ré-étude sur la vie après le dégonflement de l’Economie Bulle, et des habitants eux-même s’organisent la NPO, montent des réunions d’étude et des groupes, et a augmenté le nombre des habitants pensant de la renaissance de quartier et de commune au-delà d’amélioration d’environnement de leur habitat. Cela contribue également à la hausse des intérêts de “renaissance de quartier et de commune”.

3-2. Un cas de la renaissance du quartier et de la commune par les habitants (L'enquête par le Réseau de K).

Nous voulons présenter le résultat d’enquête en matière de 1) les intérêts à la politique municipale, 2) la mesure contre déchets, 3) l’enseignement scolaire et des enfants, 4) le social, 5) la renaissance de quartier et de commune, 6) la participation des citoyens, 7) la finance, et 8) etc. menés par le Réseau de K étant l’organisation des habitants de ville en question sur la conscience des habitants en M ville au mois de juillet 2002.

Il n’est pas possible de présenter faute de place ici les données montrées que nous avons eues à travers cette enquête, mais il vaut mieux mentionner les points suivants selon le résultat de l’enquête. La particularité des habitants de M ville (des enfants au nombre d’environ 20.000

par rapport à la population d'habitants d'environ 130.000) montre la situation difficile à vivre dans cette ville pour la couche d'âge entre 30 ~ 40. Cela montre la spécificité d'aujourd'hui en cette ville, et il semble que telle tendance mentionnerait la composition des habitants municipaux au Japon à l'avenir. En outre, l'attribut de réponse et la couche d'âge sont intéressants sous le point de vue de pouvoir remarquer ci-après en matière d'initiative de renaissance de quartier et de commune et du mouvement des habitants. C'est dire qu'il semble que la couche vivant et faisant l'activité dans la ville se mette dans un côté de couche des femmes et des personnes de l'âge élevé, et la couche des hommes et des jeunes n'a pas profondément le point de contact avec leur quartier. Par conséquent, la question de former l'initiative est considérée comme un élément important en matière de renaissance de quartier et de commune, et le premier pas pour faire renaître le quartier et la commune serait comment on peut modifier la situation que ce groupe n'est pas aisé à devenir le centre de renaissance de quartier et de commune et faire l'idée d'agrandir le point de contact avec le quartier.

3-3. Un cas de la renaissance du quartier et de la commune par les habitants (Le référendum local).

L'autre part, entre l'administration et des habitants est existant depuis longtemps le système public comme membre de la protection de droit de l'homme, des consultants administratifs, des assistants sociaux, des assistantes des enfants, et ils appréhendent des problèmes de la part des habitants et essaient de résoudre des problèmes de la part des habitants. En revanche, de la part des habitants, des diverses organisations des habitants existent et soulèvent des problèmes à travers la pétition et la requête en matière de présence de l'administration jusqu'à présent. Cependant, ces dernières années, comme le projet de construction de la centrale nucléaire, le projet d'établissement de traitement des déchets industriels, le projet de traitement des déchets, etc., en matière de projet pouvant influencer de façon importante dans le domaine de la santé des habitants et de l'environnement, par le biais de forme différente par rapport à la méthodologie de solution et à la modalité de communication de volonté ci-dessus, c'est dire que l'on propose des contre-projets à l'égard de l'administration par le biais des activités de proposition et de celles de protestation ou en guise de mouvement des habitants pourvu de modèle proposition et de celui protestation menaçant la révocation de politique, et en vue de tenter de réaliser les contre-projets ils établissent et réalisent le système de référendum local ou est fait l'essai d'inviter la réalisation de modification et de proposition de la politique à l'égard d'administration par le biais du système de pseudo-référendum local pratiqué par habitants eux-même. Il est en cours de modification la relation entre le mouvement d'habitants et l'administration.

4. La renaissance du quartier et de la commune (La Symbiose ou la collaboration symbiotique entre l'administration et les habitants)

4-1. Un cas de la renaissance du quartier et de la commune par l'administration (Un cas du plan synthétique).

Il n'y a pas de question que les municipalités dont des habitants ont confié l'administration chargent subjectivement de la responsabilité en matière de symbiose avec l'environnement, de prévention contre des sinistres, de renaissance de quartier et de commune, etc. Sous ces point de vue, les municipalités fixent et pratiquent la politique du plan fondamental en matière d'aménagement d'environnement, la mesure contre pollution, le plan de prévention contre des sinistres, l'urbanisme, etc. Selon le cas du plan synthétique de Y ville, sous le sujet synthétique de "la renaissance de quartier et de commune de Y ville au début de 21^{ème} siècle", "I), la renaissance de quartier et de commune dans la quelle le citoyen chacun est respecté, II), la renaissance de quartier et de commune à travers le regard de personne y résidant, III), la renaissance de quartier et de commune pouvant être autonome par l'esprit d'association" sont présentés comme une idée fondamentale, et à la période de 1999 ~ 2010 le plan fondamental et celui de mis en exécution sont fixés. "La ville de vie chacun pouvant se sentir réellement heureux" est fixé comme l'image de la ville à l'avenir au début de 21^{ème} siècle, et dans le plan de mis en exécution de première phase (1999 ~ 2001) en vue de réaliser l'image de la ville à l'avenir dans chaque domaine "① pour la ville saine et sociale, ② pour la ville de respecter l'humanité, ③ pour la ville de la sécurité et symbiose avec l'environnement, ④ pour la ville d'espace confortable de vie, ⑤ pour la ville active d'industrie", ils sont mis en exécution après avoir obtenu la finance. Cela va sans dire que non seulement le service chargé et compétent de ville fixe le plan lors de mise en exécution de ce dernier, mais aussi ils sont poussés jusqu'à présent comme les travaux de coopération mutuelle avec l'assemblée municipale, la commission délibérante sur le plan synthétique, la commission délibérante sur l'urbanisme. L'exemple ci-dessus est le cas réel d'administration étant le modèle traditionnel.

4-2. Un cas de la renaissance du quartier et de la commune par l'administration et les habitants.

4-2-1. Un cas de l'organisation à but non lucratif.

L'administration a ces dernières années tendance à fréquemment utiliser la réunion de dialogue avec des habitants, etc., lors de la mise en exécution de la politique, en outre de la commission délibérante et l'audition publique. En ajoutant le processus de former la volonté traditionnelle, elle maintient les différentes modalités de former la volonté, sous le point de vue l'essai de former le consentement pluraliste en matière de la politique, ils deviennent progressivement indispensables comme la modalité de mettre de façon régulière en exécution de la politique. En outre, il apparaît récemment que l'administration montre l'attitude de soutenir et

d'utiliser de façon positive NPO (l'organisation à but non lucratif). Il a le but de surmonter la situation d'être obligé de faire le service administratif rentable et peu chargé dans la difficulté financière, en plus l'administration soi-même ne veut pas considérer et réaliser l'intention et la requête de la part des habitants, comme l'hypothèse d'activité autonome de la part des habitants, c'est parce qu'elle a pensé rentable et efficace à réaliser l'intention et la requête de la part des habitants par le biais du soutien objectif et impartial à l'égard de cette dernière. Apparaît progressivement la nouvelle question d'encadrement administratif étant la relation dépendante et mutuelle entre l'administration et NPO.

4-2-2. Un cas de l'organisation bénévole.

Selon le cas de M ville, le centre de communauté installé à chaque zone de la ville devient la base des activités locales des habitants. Les organisations bénévoles ayant la base de leurs activités à cette dernière devient progressivement chargées de fonction d'activer le mouvement répondant à la nécessité des habitants suivant leur but en guise des organisations de réunion de quartier en cours de régression. La présence d'organisation humaine devenant en particulier le noyau du réseau des habitants et la présence de base du mouvement avoisinant à la zone d'habitation, en guise d'élargir la dimension et de pousser la rentabilité, et en guise de l'administration devenant difficile à fournir le service étroit lors de destruction et des dégâts de la ligne vitale au désastre (par exemple, l'agrandissement de dimension d'administration veut également dire non-sédentarisation de personnel y travaillant), il est évident qu'il peut être l'organisation alternative en cas d'urgence comme la fonction faite au cours du rétablissement du présent séisme de CHUETSU, et cette question est très sérieuse en région de TOKYO plus hypertrophié.

4-2-3. Un cas de la collaboration avec la base d'affaires (la poste, la supérette et le commerçant de livraison à domicile).

Des établissements publics comme des écoles primaires et secondaires, des centres de communauté pouvant fonctionner comme la base de mouvement des habitants en temps normal, et ils peuvent fonctionner comme le lieu de refuge et sûr lors de désastre, mais il y a des cas où ils ne sont pas suffisants. Il faudrait également des bases pouvant fournir des matériels de vie au minimum à moins de 500 mètres dans le cas de localités où la ligne vitale a été détruite. C'est la raison pour laquelle il est important d'installer en même temps que la coopération de réseau humain, le plan de prévention des sinistres en des petites zones en considérant la coopération en cas de désastre avec la base de commerce liée à la localité comme la poste, la supérette, le point d'appui de service de livraison à domicile, etc., en outre le point de ramassage des matériels pour la vie et le désastre.

4-3. La diversité de la vie des habitants et l'administration.

Il semble que la raison que l'administration recherche la modalité de former la volonté pluraliste en outre la décision de modèle traditionnel apparu en fixation de politique en matière de plan synthétique soit ce que la société locale moniste et traditionnelle jusqu'à présent se modifie vers la société locale de modèle pourvu de culture pluraliste. Dans la plupart des communes, avancent progressivement la fluidification des habitants, le noyau familial et la décomposition de famille, et le modèle pourvu de société locale moniste et traditionnelle partageant le jugement de valeur commence à disparaître. En revanche, en ajoutant les raisons ci-dessus, lorsque le phénomène de globalisation et d'internationalisation s'avance, il est indispensable de prendre des mesures en accord avec la diversité du jugement de valeur plus que jamais dans les collectivités locales. En matière de réalité ci-dessus, il semble mieux de co-travailler avec l'organisation indépendamment installée par des habitants et d'effectuer l'administration de transmettre le point essentiel vers le soutien de cette dernière comme une manière d'être la nouvelle administration en société locale de modèle pourvu des cultures variées et pluralistes en guise de prendre des mesures par l'organisation préparée à l'avance.

5. Des exemples de la renaissance du quartier et de la commune.

5-1. Modèle de Conservation de paysage urbain et champêtre.

La renaissance de quartier et de commune de modèle pourvu de maintien de paysage urbain et champêtre utilisant deux ressources comme la rangée de maisons traditionnelles et l'environnement naturel porte l'effet de produire l'activation de quartier en maintenant la vie traditionnelle des habitants. On peut citer comme les exemples MAGOME, TSUMAGO et NARAI en Ancien Grande Route NAKASENDO, la ville d'OTARU activant les anciennes rues et le quartier de dépôts, et le canal. Dans le cas des pays étrangers également, la conservation et la restauration de rangée de maisons dans des anciennes rues sont effectuées dans les villes comme PRAGUE, VARSOVIE, etc., et en particulier l'essai de monument historique ayant démarré en vue de conserver le quartier historique de LYON par le biais de faire le paysage historique de la source touristique, il semble avoir réussi la réalisation d'activer l'établissement des habitants et le quartier sans destruction de la vie quotidienne des habitants.

5-2. Modèle de Ré-exploitation.

La ré-exploitation de grande envergure s'associant avec le capital à l'extérieur de localité continue à produire sans caractère le plan d'urbanisme de "modèle de ré-exploitation du quartier de la gare". En revanche, la ré-exploitation activant et intégrant des éléments d'anciens quartiers par le biais de fusion des habitants et le capital local et le capital à l'extérieur de localité par intermédiaire d'administration, porte la possibilité de donner la facilité de ré-établir des habitants en même temps que l'activation des quartiers comme le cas de quartier de KAWABATA à la ville

de FUKUOKA. Par conséquent, en vue de regagner le ré-établissement et l'activation de la part des habitants, il semble nécessaire de faire retenir la ré-exploitation de petite et moyenne dimension ayant "le modèle de pluralisme" pouvant donner la facilité de stabilité d'économie locale et d'établissement des habitants en guise de plan d'urbanisme ayant "le modèle de concentration en pôle" accélérant deux pôles partageant le centre concentré et les alentours dépeuplés. En particulier, il semble nécessaire de faire le plan de ré-exploitation encourageant positivement le ré-établissement des habitants en vue de ré-activer des rideaux de fer fermés et des quartiers désertés des localités de ré-exploitation délaissée et abandonnée au coeur de réorganisation de gestion d'entreprise sous le grand marasme économique après le dégonflement de l'Economie Bulle. Au point de vue la formation de Réseaux des Habitants de Localité préparant au moment de la prévention de désastre également, il est nécessaire de ne pas produire la localité du creux des équipements publics pouvant être la base en même temps que la localité du creux des habitants.

5-3. Un peu de conclusion.

Au point de vue à long terme, en vue de réactiver la localité il semble avantageux de procéder la ré-exploitation ayant englobée l'industrie traditionnelle dans le caractère local et la culture locale. En outre, au point de vue d'encouragement de la formation de réseaux des habitants, on peut trouver l'avantage dans la ré-exploitation à la petite et moyenne dimension permettant de faciliter l'approchement entre le lieu de vie et celui de commercial et travail.

Il est nécessaire en même temps que la structure de modèle concentré d'un seul pôle (la structure concentrée vers la grande ville, celle concentrée vers petite et moyenne ville) comme le cas de vers la région de KANTO soit corrigée, et que la structure concentrée, ville de modèle de centre concentré et alentours dépeuplés, est modifiée vers le modèle de pluralisme = décentralisation. Ce point de vue est la conclusion fondée sur la position de rechercher l'activation des habitants et la localité se situant aux alentours des mairies des municipalités comme la base d'administration. Sur ce point, on peut dire que l'essai disposer de façon décentralisée des fonctions des mairies selon des caractéristique des municipalités en pratiquant des fusionnements de ces dernières peut être le cas d'activer l'élargissement de dimension et la rentabilité par le fusionnement en question, celui des municipalités de modèle décentralisée = disparition des pouvoirs et fonctions (en dépit de présence de contradiction du vocabulaire).

(Professeur à département d'éducation générale, HASEGAWA Ken, Droit constitutionnel)

*Cet ouvrage est achevé sous le patronage de l'Université Kogakuin et le programme de Gakujutsu frontier.

(はせがわ けん 本学教授)